

## GALLODRIER (suite)

- D. 22 février Taillis, 17 h, fest deiz (*Vent d'Anges*)  
Saint Malo, Maison des Associations, rue Ernest Renan, 14 h  
30, fest deiz (*Les Jardiniers, Skeud, Veuzaboumba, Waraok...*)  
Saint Suliac, Salle des Fêtes, 14 h, fest deiz (*Cha'Noz, Dibe-  
dao, Les Sautous d'talus, Sonerien Deux*)
- Ma. 24 février Rennes, Ferme de la Harpe, 14 h, fest deiz (*Breskenn...*)
- Me. 25 février Rennes, Ty Anna Tavarn, Place Ste Anne, 20 h 30, Concert  
Thomas Felder/ Thomas Moisson
- J. 26 février Rennes, Ty Anna Tavarn, Place Ste Anne, 20 h 30, Concert  
Dom Duff
- S. 28 février **Liffré, Bar « L'Entretiens », avenue F. Mitterrand, 18  
h, « Contes au Bistrot » avec les conteurs du Cercle Celtique de Rennes et  
de Gallo Tonic.**  
Montfort sur Meu, Salle du Confluent, fest noz (*Landat/  
Moisson, Sérot/Janvier, Trio Vincendeau/Felder/Girault*)  
Acigné, Le Triptik, fest noz (*Termen, Ihnze, Lebreton/Le  
Bozec*)  
Billé, (*Bagad Bro Felger, Kaiffa, Startijenn*)  
St Père Marc en Poulet, Salle Polyvalente, fest noz (*Vra Be-  
néze, Sterne, Les Musiciens de la Parbatte*)
- D. 1<sup>er</sup> mars Saint Malo, Maison des Associations, rue Ernest Renan,  
stage Kejadenn de printemps,  
02.97.53.31.35 [www.kendalch.com](http://www.kendalch.com) [confederation@kendalch.com](mailto:confederation@kendalch.com)  
Rennes, Halle Martenot, 14 h, fest deiz (*Duo Lucas/Moreau,  
Trio Gwan, Trio Tarare*)  
Saint Marc sur Couesnon, Salle des Fêtes, 14 h, fest deiz (*La  
Giberlie, les musiciens de l'Association*)  
Vezein le Coquet, Salle des Fêtes, 14 h 30, fest deiz  
(*Diskuizh, Les Copains de la Planche, République Diatonique*)
- V. 6 mars **Liffré, Centre Culturel, 20 h 30, concert de Gisèle Gallais  
« Vous, jeunes gens, qui désirez entendre »**
- S. 7 mars **Liffré, Centre Culturel, 9 h 30 à 17 h 30, stages de violon  
(Michel Colleu), accordéon (Youen Paranthoën) et danse (Cap Sizun,  
Pays Bigouden avec Raymond Le Lann)**  
La Bouëxière, Salle André Blot, fest noz (*D'Ici et d'Ail-  
leurs, Loened Fall, Spontus*)

## La gazette de GALLO TONIC

Février 2015

### EDITONIC



« En février, si au soleil ton chat tend sa peau,  
En mars, il l'exposera au fourneau. »

C'est le dicton du 24 février, jour où l'on fête St-  
Modeste, St- Béton et Ste- Primitive.

Autant faire cette annonce dès le début de peur de ne pas oser le dire après ? Et le *p'tit Joset* ? Eh *ben i continue d'graondi* ! Il est du début d' l' année, le v'là donc dans sa treizième année. Ce qui n'a pas empêché son voisin-maréchal-ferrant-son-référent-en-mécanique de lui demander ce que le Père Noël lui avait apporté ! Le garçon a donné la réponse que l'autre attendait : « *Un p'tit rin tout neu emmaonchè dans l' bout d'un bois!* ». Pour l'un comme pour l'autre, la friandise et le vêtement déposés dans les chaussons devaient rester dans le domaine de l'intimité. Notre *Joset* n'avait pas besoin de recevoir des jouets... pas plus que ses copains du bourg (qui, d'ailleurs, avaient fait de lui leur «chef spirituel») ! Ils avaient assez d'imagination pour en fabriquer, à partir de n'importe quoi!!! Tiens, par exemple, la Honorine Vallerie avait un chat angora *vra facile à atillon'në, i suffisait d' inventë lës nich't'ries qu'on pouvait yi faire!* Même si l'idée n'était pas foncièrement de lui, c'est le *Joset* qui «fournissait» le matériel et qui peaufinait la manœuvre. La première étape fut de faire des caresses au matou pendant que des doigts agiles lui attachaient des séries de pétards à la queue... Allumette... Su l' toit qu' on le *r'trouvit!* Et là, une autre aventure germait déjà dans les cerveaux: 1°) patienter pour que *Mistigri* se calme et regagne ses pénates... 2°) se mettre en quête du matos pour le transformer en parachutiste... De la bonne ficelle et un «bon» parapluie devaient suffire.

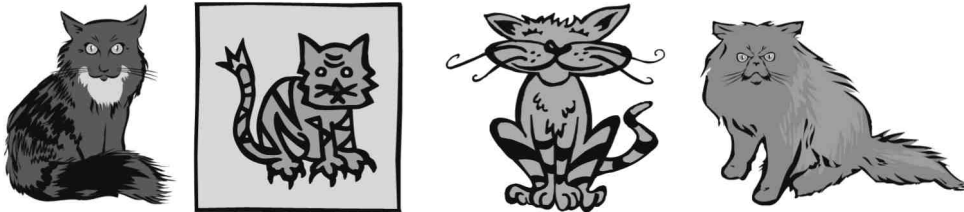
Rédigé et imprimé par nos soins.

La mère-là, elle a tout l' temps lës  
chaousses o' l' va lës pattes, sës  
jarr'tiers n' tien'nent pu rin !!

Association  
GALLO TONIC  
La Morlais  
35340 Liffré  
Tél: 02.99.23.54.57  
Messagerie :  
[gallotonic@orange.fr](mailto:gallotonic@orange.fr)  
Web:  
<http://gallotonic.com/>

## EDITONIC (suite)

Quand tout fut prêt, l'ensemble chat-ficelle-parapluie, bien solidarisé, fut jeté de la fenêtre du grenier... Gros Minet, bien sûr, tomba sur ses pattes et le pépin partit à toute vitesse à la poursuite du chat ! Lequel ne réussit à creuser l'écart qu'en traversant une haie! Ouf! Car il est urgent de faire disparaître toute trace du forfait! Est-il possible d'espérer que le chat puisse oublier et «pardonner»? C'est vraiment le hasard qui a réuni les éléments qui ont déclenché le troisième épisode de la série «Chat angora contre gamins du bourg». 3 éléments: 1°) le chat dort profondément sur un sac en toile de jute exposé au soleil, 2°) la batterie de la Juva 4 est posée à proximité parce que Papa l'a mise à recharger, 3°) le P'tit Gibus dit que son père a dit que les chats sont électriques! Illico, Joseph se procure 2 bouts d' fils de cuivre, le chat fut mis en circuit : un plot à l'oreille, l'autre à la queue... Action-réaction fulgurante! Est-ce qu'il vous manque une information pour imaginer la suite? Abrégeons-là! Ne faisons pas des tortionnaires de ces garnements! Notre *Joset* n'est pas seulement un spécialiste de l'électricité et de la «cul peur sé», il a des facettes inattendues! Poète à ses heures !



### Soyez prévoyants, notez déjà ça!

- \* **Le samedi 28 février**, les conteurs de Gallo Tonic invitent leurs homologues du Cercle Celtique de Rennes au bar « L'Entre-Temps », à Liffré (près de l'église), pour une rencontre amicale, à partir de 18 h. Installez-vous confortablement, autour d'une petite consommation, et laissez-vous porter (bercer?) par la voix des conteurs.
- \* **Le lundi 16 mars** aura lieu notre première soirée inter ateliers de l'année. Important pour les élèves de nos cours de musique, cet événement leur permet de jouer en réelle situation de fest noz, les danseurs « à leurs pieds »! Oui mais voilà! Des danseurs, il en faut en nombre suffisant pour nos apprentis musiciens. Membres de Gallo Tonic, vous aurez donc à cœur de venir à 20 h 30, au Centre Culturel de Liffré pour rendre ce petit service à nos élèves, et aussi pour passer un moment bien sympathique.

## GALLODRIER

*Les animations auxquelles Gallo Tonic participe sont notées en gras.*

- D. 1<sup>er</sup> février **Domloup**, Salle des Fêtes, 14 h, fest deiz (*Bal à Quatre, Breskenn, Vent d'Ange*)  
**Montours**, Salle du Clos Breton, 14 h, fest deiz (*Amusous d'monde, Les Copains de Fougères*)  
**La Chapelle des Fougeretz**, Foyer Communal, 14 h 30, fest deiz (*Duo Pa/Ge, Eluard/Gilet, accordéonistes de l'AMCD, Termen*)
- S. 7 février **Rennes**, Ferme des Gallets, stage de danses de fest noz  
02.23.20.59.14 contact@laboueze.com
- D. 8 février **Guipry**, Salle des Fêtes, fest deiz, 14 h, (*Duo Du, Frères Talon, Michel Lelièvre*)
- V. 13 février Ercé près Liffré, Relais des Cultures, 20 h 30, veillée vanerie, musique, chant et contes. Chacun apporte boisson ou gâteau à partager.**
- S. 14 février **Châteaubourg**, Salle la Clé des Champs, fest noz (*Diskuizh, Yves Le Guennec, 4 Nouzilles*)  
**Vezin le Coquet**, Salle des Fêtes, après-midi, stage de danses du Poitou et du Berry  
06.95.87.02.02 06.85.95.00.05 leptitfestival@laposte.net  
Salle des Fêtes, fest noz/bal folk (*Ciac Boum, Duo Carrer/Valente, Marc Anthony, Martin Coudroy*)  
**Saint Léger des Prés**, Salle des Fêtes, 14 h, stage de danses du Pays de Saint Brieuc  
02.99.73.20.10 avant-deux.combourg@orange.fr  
**Saint Léger des Prés**, Salle des Fêtes, fest noz (*Kerouez, Terpieds...*)
- D. 15 février **Québriac**, Salle de la Nouasse, 14 h 30, fest deiz (*Amusous d'Monde, Caroline et Julien, Guyomard/Horvais, Strinkus*)  
**Bains-sur-Oust**, Salle Polyvalente, 14 h 30, fest deiz (*Ar Men Du, Christine et Serge, Kanerien Nominoe*)
- S. 21 février Ercé près Liffré, Relais des Cultures, 9 h 30 à 17 h 30, stage de chants de Haute Bretagne et du Québec avec Robert Bouthillier.**

**Relais des Cultures, 20 h, repas chanté**

## Début mar, v'nez don, lé gar'!

... et les filles aussi, bien sûr! C'était juste pour la rime!

Début mars, c'est-à-dire le **vendredi 6 et le samedi 7 mars**. Vous aurez le choix parmi les divers événements que nous vous proposons:

- ♦ **Vendredi 6 mars**, au Centre Culturel de Liffré, à 20 h 30, laissez-vous bercer par les belles chansons de Gisèle Gallais, grande dame de la tradition gallèse, au répertoire impressionnant. Le concert porte le titre d'une de ses plus belles complaintes, « Vous, jeunes gens, qui désirez entendre ». Mais Gisèle ne sera pas seule! Elle sera accompagnée de huit chanteurs, conteurs et/ou musiciens bien connus en Haute Bretagne: Thérèse Dufour, Roland Brou, Jean-Pierre Mathias, Bernard Subert, et des Routiniers (Pierrick Cordonnier, Michel Colleu, Gaël Roland et Bertrand Cormier). Ne ratez pas cette occasion unique d'approfondir votre culture gallèse, avec quelques uns des meilleurs spécialistes qu'il se puisse trouver! (10 €, gratuit pour les adhérents de Gallo Tonic).

- ♦ **Samedi 7 mars**, au Centre Culturel de Liffré, de 9 h 30 à 17 h 30, trois stages vous sont proposés:

- **Violon avec Michel Colleu**, collecteur, musicien, chanteur, conférencier, dont le but est de recueillir, sauvegarder et valoriser les traditions et savoir-faire. Contenu du stage: travail sur le jeu en double cordes, les coups d'archet rythmiques, le chant accompagné au violon, basé sur les répertoires et les styles de César Charles et Elie Guichard. (30 €)

- **Accordéon avec Youen Paranthoën**, enseignant (musique traditionnelle) et membre, entre autres, du groupe « Spontus ».

Contenu du stage: répertoire de danses, terroir vannetais. L'accent sera mis sur les phrasés, l'ornementation, les variations, les arrangements. (30 €)

- **Danse avec Raymond Le Lann**, danseur, chanteur, collectionneur de costumes, transmetteur de la culture bretonne.

Contenu du stage: Danses du Cap Sizun et du Pays Bigouden; présentation de costumes. (10 €)

**Attention! Précisions!** Le repas de midi sera « tiré du sac » et pris sur place! Bon, autrement dit, chacun apporte son pique-nique!

Réservation, accompagnée du règlement, à envoyer avant le 1<sup>er</sup> mars au siège de notre belle asso, dont l'adresse figure en première page.

- ♦ **Samedi 7 mars**, à La Bouëxière, à la Salle Polyvalente André Blot, rue de la Dobiais, à partir de 20 h 30, quoi de mieux, pour finir en beauté, qu'un p'tit fest noz, animé par D'Ici et d'Ailleurs, Loened Fall et Spontus (où ses stagiaires retrouveront avec plaisir Youen Paranthoën)?

## Prêts pour la St Jean!

Que les amateurs de feu de la St Jean se rassurent! Ils seront comblés, à Liffré, le 20 juin prochain, grâce à Victor et ses amis *fagotous*. Joignant l'utile à l'agréable, ceux-ci ont confectionné, le 24 janvier, 80 fagots, sous un beau soleil d'hiver. Faute de temps (allez donc savoir pourquoi!), ils n'ont pu achever le travail... mais c'est partie remise (voyez avec Victor pour la date).

## Hopelà! Cé qu'ça qu'arrive vite, l'affère-là!

Tout le monde ne part pas dévaler les pentes z'enneigées pendant les vacances d'hiver! Heureusement, Gallo Tonic, l'asso *vra dynamique*, pense à tout! Tiens, voici une première suggestion (2<sup>e</sup> suggestion page 5):

Le **vendredi 13 février**, au Relais des Cultures d'Ercé, *v'nez don o' nous vous dégourdi lé da* (à partir de 20 h 30). Lors de cette veillée, Monsieur Delaunay, de La Bouëxière, nous fera une démonstration de fabrication de *barruches*. Ciel! Qu'est-ce qu'une *barruche*, nous direz-vous? Nous serions alors tentés de vous rétorquer que *v'z'avez que d'veni vâ...* mais ce n'est pas notre genre:



La *barruche*, aussi appelée *binelle*, est un petit panier qui sert, par exemple, à recevoir les pâtons de pain. Pour la fabriquer, on utilise le carex, plante qui affectionne les terres humides des forêts. Il est amusant de souligner que la même plante porte deux noms en gallo: *la pailleite*, c'est la hampe florale, qui entre dans la fabrication des *barruches*, alors que les feuilles du carex, récoltées

en hiver, étaient utilisées comme litière pour les animaux, et portaient alors le nom de *flaïche*. Revenons à nos *barruches*: pour bien fixer l'ensemble, on utilise des écorces de ronce (sans les piquants, *bé sûr!*). Bon, on ne vous en dit pas plus. Monsieur Delaunay, spécialiste de la vannerie-*pailleite*, vous initiera à son art. Si vous avez envie de mettre la main à la pâte, prévoyez un *cutè d'pouchette*, un tournevis (un tournevis? *Pourqua don?*)... les gants ne seront réservés qu'aux *malhabiles*... Pour que la veillée soit complète, il se peut qu'entre deux brins d'*pailleite* et d'*éronce*, on ait le temps de glisser ça et là quelques chants, un coup d'musique et des contes... en attendant de partager les gâteaux et boissons que vous n'aurez pas manqué d'apporter!



## SALLE COMBLE À ERCÉ LE 24 JANVIER



Les Lif Fredaines chantant les vèpres!



En première partie, les sémillantes Lif Fredaines nous ont beaucoup divertis sur le thème des *guenilles*, *hardes* et autres oripeaux. Puis Catherine Baudichet et Marcel Kerviel ont fait résonner violon, saxo soprano et harpe (à pédales!) en variant les styles (tradition, compositions de Marcel, jazz, chanson française...). Une belle complicité, un très bon moment!



**Tout le monde ne part pas dévaler les pentes z'enneigées pendant les vacances d'hiver! Heureusement, Gallo Tonic, l'asso *vra dynamique*, pense à tout! Tiens, voici une deuxième suggestion\*:**

### *I'n'n'a d'qua par Ercë!*

Nous revoilà à Ercé...

Le **21 février** est consacré aux amateurs de chant de tous poils! Dès potron-minet (enfin, pas si potron que ça: 9 h 30, ça va, non?), ils se seront précipités au Relais des Cultures où Robert Bouthillier les attendra (de pied ferme) pour boire un p'tit café en attendant que tout le monde soit arrivé... à 10 heures. Jusqu'à 17 h 30, Robert s'échinera (noon, il s'évertuera, tout au plus!) à leur faire découvrir la richesse du répertoire de Haute Bretagne et du Québec. Collecteur depuis le milieu des années 70, autant vous dire qu'il connaît son monde! Grâce à lui, les stagiaires pourront constater que les « anciens » transmetteurs, non pollués par les médias, étaient bel et bien porteurs d'une esthétique vocale qui s'est estompée au fil du temps...

*Et si l'monde-là n'é point futë d'ouï chantë l'Robert, i n'ont que d'veni s'assir o nous!...*

**Le stage est fini, mais pas la journée!** En effet, toujours au même endroit (Le Relais des Cultures d'Ercé, on vous dit!), mais à **20 h**, hop! Les pattes sous la table et en avant la musique!! Autour d'un bon repas (soupe, quiche à l'andouille, poulet au cidre, entre autres...), en joyeuse compagnie (Les Lif Fredaines, Robert Bouthillier, Louis Bernier, Albert Poulain, Gaël Rolland, Roland Guillou...), venez reprendre en chœur toutes sortes de chants de tradition qui, en général, n'engendrent pas la mélancolie!!

**Réservation avant le 14 février:**

**Stage: 20 € (repas possible au « Café de la Terrasse », 15 €)**

**Repas chanté: 23 €**

\*La première suggestion se trouve page 3.

En ce mois de la St Valentin, n'hésitez pas à leur dire qu'ils sont des amouuuuurs. Qui?

Mais vos rédacteurs favoris, bien sûr!:

Frédérique Guilard

02.99.55.53.23

Daniel Masson

02.99.55.24.45